

Bortzirietako Zerbitzuen Mankomunitatearen eta Xorroxin Kultur Elkartearen arteko dirulaguntza hitzarmena

BILDURIK:

Alde batetik Patxi Castillo Graciarena (NAN 44.564.653-Z), Bortzirietako Zerbitzuen Mankomunitateko (IFZ P7154509I) lehendakaria denez, erakunde horren izenean eta indarrean dagoen legeak emandako ahalmenaren arabera.

Bertze aldetik, Josetxo Apezetxea Larrainzar (NAN 72.667.283-W), A.C. Xorroxin Elkartearen lehendakaria den aldetik, erakunde horren izenean (IFZ G31267008).

ADIERAZTEN DUTE:

- Xorroxin Kultur Elkartek (hemendik aitzinera *elkartea*) Xorroxin Irratia emititzen duela.
- Xorroxin Irratia Bortzirietan aditzen dela.
- Irrati hori euskaraz dela eta eskualdeko albisteak, gertaerak, tokiko gizarte bizitza eta kultura adierazpenak, hala nola bertako herritarrentzat bereziki interesgarri diren edukiak gizarteratu eta hedatzen dituela.
- Bortzirietako Zerbitzuen Mankomunitateak (hemendik aitzinera *mankomunitatea*), Euskara Zerbitzuaren bitartez, euskararen normalizazioa xede duela eta, zehatzago, euskararen ezagutza eta erabilera garatzea bizitza sozialeko eremu guzietan, baita helburu hori duten ekimenak babestu, bultzatu eta sustatzea ere. Horrez gain, mankomunitateak 2026-2031 aldian garatuko duen III. Plan Estrategikoan euskarazko tokiko komunikabideak diruz laguntzea aurreikusten duela, zehazki Xorroxin Irratiaren jarduerara diruz lagunduta.
- Mankomunitateak ez duela dirulaguntza deialdi publikorik egin ez dagoelako azpaturako helburuak betetzen dituen bertze onuradunik.

Horiek horrela, bi aldeek beren arteko hitzarmena arautzeko asmoarekin hitzarmen hau egin dute.

HITZARTU DUTE:

Lehenik. Tokiko hedabide honek bere jarduerarekin jarrai dezan mankomunitateak 16.475,25 euroko dirulaguntza emanen dio 2026an, 2025eko urriaren 31n egindako bilera onartutako aurrekontua aintzat hartuta. Horretarako mankomunitateko aurrekontuan entitatearen izenarekin izendatutako partidako kreditua erabiliko du (E 3350 4820006 partida). Dirulaguntza bi zati berdinetan ordainduko du, elkarteak eskatutako dokumentazioa aurkeztu ondotik.

Bigarrenik. Elkartek honakoak egingen ditu:

1. Elkarateak kudeatzen duen irratia tokiko euskarazko hedabideen izaerari eutsiko dio.
2. Bortzirietan euskararen erabilera gizarteratzeko eta sustatzeko helburua duten ekimenen berri emanen du.
3. Irratian mankomunitateak emandako dirulaguntzaren berri emanen dute, ahal delarik erakundearen logotipoa erabiliz.

Hirugarrenik. Aurkeztu beharreko dokumentazioa eta epeak.

1. Apirilaren 30eko 23:59 baino lehen elkarateak dokumentazio hau aurkeztuko dio mankomunitateari:
 - a. Ekitaldi ekonomiko horretako aurrekontua, sarrerak eta gastuak xeheki zehaztuz:
 - i. Sarrerei dagokienez, bertzelako erakunde publikoetan eta bertze autonomia erkidego batzuetako administrazioetan eskatu edo harturiko laguntza guztiak espresuki adieraziko dira, bai eta partikularrek emandakoak edo enpresa pribatuetako bertzelako diru sarrerak (babesak eta publizitatea, errate baterako).
 - ii. Gastuei dagokienez, ongi zehaztu behar dira langileak eta kolaboratzaileak kontratatzetik sorturiko gastuak, ustiapen gastu orokorrak eta funtzionamendu eta banaketa gastuak zein eta zenbatekoak diren.
 - b. Horrekin batera, irratia buruzko oinarritzko informazioa jasotzen duen txostena, bertzeak bertze, informazio hau jasoko duena: irratia programazioa, emisio orduak, kolaboratzaileen zerrenda eta elkarateak egoki irizten duen informazioa.
2. Urriaren 31ko 23:59 baino lehen, dokumentazio hau aurkeztu beharko du:
 - a. Urteko jardueren memoria.
 - b. Memoria ekonomikoa, sarrerak eta gastuak xeheki zehaztuz, eta horiek justifikatzen dituzten fakturak edota agiriak erantsiz:
 - i. Sarrerei dagokienez, bertzelako erakunde publikoetan eta bertze autonomia erkidego batzuetako administrazioetan eskatu edo harturiko laguntza guztiak espresuki adieraziko dira, bai eta partikularrek emandakoak edo enpresa pribatuetako bertzelako diru sarrerak (babesak eta publizitatea, errate baterako).
 - ii. Gastuei dagokienez, ongi zehaztu behar dira langileak eta kolaboratzaileak kontratatzetik sorturiko gastuak, ustiapen gastu orokorrak eta funtzionamendu eta banaketa gastuak zein eta zenbatekoak diren.
 - c. Erantzukizunpeko adierazpena, I. eranskineko eredua behar bezala beteta.

Laugarrenik. Egin beharreko tramiteak eta aurkeztu beharreko dokumentuak nahitaez telematika bidez aurkeztuko dira, honako helbide honetan:
<https://mbortziriak.sedipualba.es/carpetaciudadana/tramite.aspx?idtramite=10552>

Bosgarrenik. Mankomunitateak, bere aldetik, eta dirulaguntzak arautzen dituzten irailaren 17ko 38/2003 Legeari eta azaroaren 9ko 11/2005 Foru Legeari loturik, honako eginkizun hauek beteko ditu:

1. Emandako dirulaguntzaren kontrola eginen du laguntza oinarritzen den helburua eta ekintzak benetan bete direla egiaztatu ahal izateko.
2. Aipatu legeei jarraituz, dirulaguntzaren oinarriak bete ez direla frogatzen bada edota egoki egiaztatu ez direla ikusiz gero, diru publikoa berreskuratzeko prozedura eta espedienteak izapidetuko ditu.

Seigarrenik. Hizkuntza irizpideak

Onuradunaren eta mankomunitatearen arteko harremana, ahozkoa nahiz idatzizkoa, euskaraz izanen da. Halaber, onuradunak herritarrekiko ahozko nahiz idatzizko harremanean euskararen erabiliko du beti, bere ohiko jardueran eta mota guzietako komunikazioetan, eta euskararen kalitatea bermatuko du ahozko eta idatzizko ekintza guzietan.

Zazpigarrenik. Berdintasun irizpideak.

Diruz lagundutako proiektu eta/edo jardueraren ondorioz sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guzietan:

- Hizkuntza ez-sexista erabiliko da.
- Emakumeak diskriminatzen dituzten irudiak edo estereotipo sexistak saihestuko dira.
- Berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta genero rol eta identitate aniztasunaren balioak dituzten irudiak sustatuko dira.

Zortzigarrenik. Hitzarmen honen iraupena urtebetekoa da. Hala ere, bi aldeak ados egonez gero, mankomunitatearen aurrekontu propioak horretarako aukera ematen dion neurrian eta betiere dagokion diru izendapena aurreikusi bada urteko aurrekontuan, hitzarmenaren iraupena urtero luzatu ahal izanen da. Betiere gehienez lau urteko iraupena izanen du, luzapenak barne.

Bederatzigarrenik. Hitzarmen honen interpretazioa mankomunitateari dagokio, eta elkarteak mankomunitatearen erabakiak onartu beharko ditu. Balizko auzigaiak bide administratiboan konponduko dira, indarrean dauden legezko xedapenekin bat.

Hamargarrenik. Eskatzaileen datuak horiek babesteari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera tratatuko dira.

Eta horrela jasoa gera dadin, bi aldeek agiri hau onartu dute.

Bortziritako Zerbitzuen Mankomunitatea
Patxi Castillo Graciarena

Xorroxin Kultur Elkartea
Josetxo Apezetxea Larrainzar